

Feuerwehr AMG  
Allmendingen-Muri-Gümligen  
Seidenberggässchen 23  
CH-3073 Gümligen

Rosenbauer Schweiz AG  
Eichweg 4  
8154 Oberglatt

Tel.: +41 43 41112-12  
Fax: +41 43 41112-20  
Info.schweiz@rosenbauer.com

[www.rosenbauer.com](http://www.rosenbauer.com)

Ihr Zeichen  
Ihre Nachricht vom  
Unser Zeichen Martin Wälchli (MarW)  
Tel.-Durchwahl 043 411 12 06  
E-Mail Martin.waelchli@rosenbauer.com  
Datum 27.03.25

## **Stellungnahme zum Sachverhalt Muss-Kriterium**

Sehr geehrte Damen und Herren  
Sehr geehrte Kommissionsmitglieder

Hiermit nehmen wir Stellung zu Ihrem Schreiben bezüglich des Muss-Kriteriums in der Ausschreibung.

Selbstverständlich haben wir das Muss-Kriterium zur elektrischen Softöffnung und den Freigabeschaltern in der Ausschreibung zur Kenntnis genommen.

Da dieses Muss-Kriterium im Abschnitt zur Einbaupumpe aufgeführt ist und im darauffolgenden Abschnitt ein weiteres Muss-Kriterium genannt wird, haben wir den Satz:

*„Bei einer Lösung mit Motorspritze ist durch den Anbieter mit dem Angebot aufzuzeigen, wie die oben aufgeführte Verrohrung erfolgt und wie die entsprechenden Druckabgänge gesteuert werden“*

so interpretiert, dass wir unsere Lösung sowie unsere Variante unabhängig vom Muss-Kriterium der Einbaupumpe angeben können.

In diesem Falle können wir Ihnen die gewünschte Steuerung ebenfalls anbieten. Dies würde jedoch eine Ergänzung zum bestehenden Angebot erfordern und durch folgende Positionen ergänzt werden:

Rechte Seite:

1x Abgang Storz 75mm mit elektrischem Kugelhahn und Softöffnung bedienbar vom Pumpenbedienstand.

1x Abgang Storz 55mm mit elektrischem Kugelhahn und Softöffnung bedienbar vom Pumpenbedienstand.

Linke Seite:

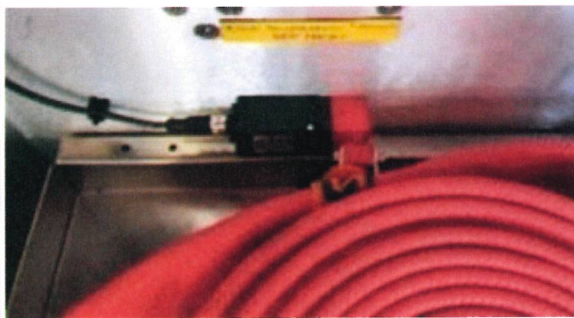
1x Abgang Storz 75mm mit elektrischem Kugelhahn und Softöffnung bedienbar vom Pumpenbedienstand.

1x Abgang Storz 55mm mit elektrischem Kugelhahn und Softöffnung bedienbar vom Pumpenbedienstand.

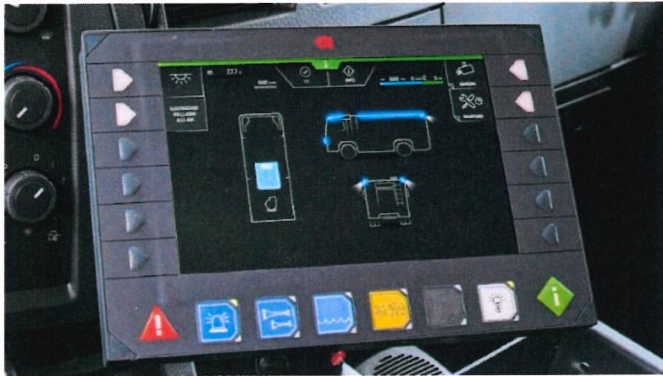


Ähnliches Bild

Alle Abgänge, verfügen über einen Sicherheitsstecker, welcher den Abgang nach der Aktivierung erst öffnet, wenn der Schlauch voll ausgezogen ist.



Zusätzlich wird das Fahrzeug dadurch automatisch mit dem CAN-Bus System versehen, mit dem 10" Display und einem 3,5" Display im Pumpenraum versehen, wie in der Option angegeben. Die Option entfällt danach.



Die Tanksaugklappe wird automatisiert ausgeführt.

FireCAN Verbindung zur Motorspritze, durch dieses System ist es möglich ein Automatischer Pumpenstart vom Fahrerhaus herauszuführen, welcher die Motorspritze flutet und auch gleich startet.

Durch diese Angebotsänderung entstehen folgende Mehrkosten

Mehrkosten Automation Pumpenanlage inkl. CAN-Bus **35'298.00 inkl. MwSt.**

# Neuer Angebotspreis

---

1 ROSENBAUER Kleintanklöschfahrzeug TSF-W auf Iveco Typ Daily 04x4 Radstand 3'780 mm

## Preis für 1 Fahrzeug

Preis für das Fahrgestell	exkl. MwSt.	Fr.	91'545.00
Preis für den Aufbau	exkl. MwSt.	Fr.	218'166.00
Preis für das komplette Fahrzeug	exkl. MwSt.	Fr.	<u>309'711.00</u>
8.1 % MwSt.		Fr.	25'087.00
<b>Preis für das komplette Fahrzeug</b>	<b>inkl. MwSt.</b>	<b>Fr.</b>	<b><u>334'798.00</u></b>

---

Wir hoffen, dass unsere Ergänzung/Stellungnahme zu unserem Angebot berücksichtigt wird und wir für das weitere Verfahren, einschliesslich der Produktpräsentation, zugelassen werden. Gerne erwarten wir Ihren Bescheid.

**Rosenbauer Schweiz AG**



**Cedric Lenhard**  
Leiter Innendienst

Rosenbauer Schweiz AG  
Eichweg 4  
8154 Oberglatt, Schweiz



**Martin Wälchli**  
Produktmanager